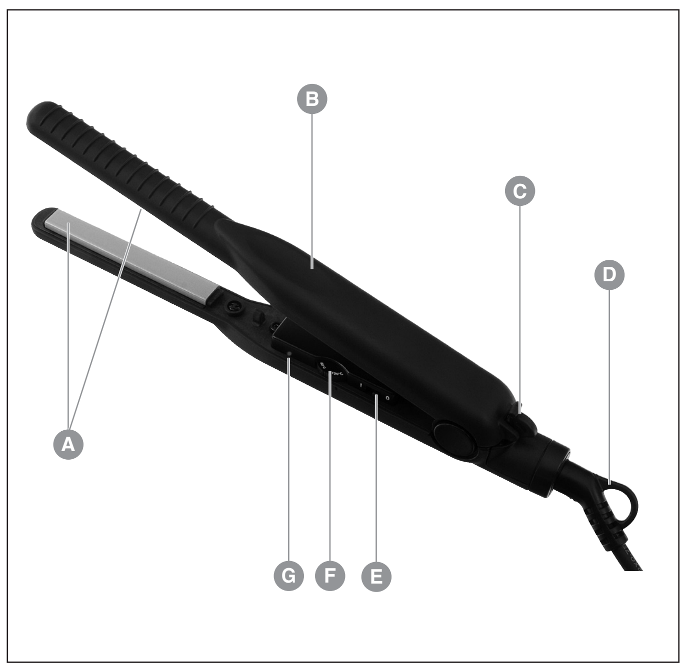
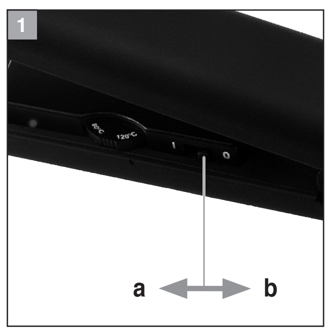
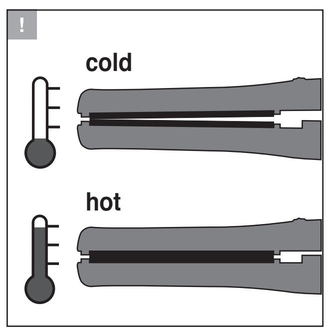


Type 4418







(D) **Gebrauchsanweisung**
Keramik-Haarglätter mit extra schmalen Heizplatten

(GB) **Operating instructions – Ceramic hair straightener with super slim heating plates**

(F) **Mode d'emploi – Fer à lisser en céramique avec plaques chauffantes extra minces**

(I) **Istruzioni d'uso**
Stiracapelli in ceramica con piastre strette

4418-1000 · 04/2008

D Gebrauchsanweisung

Bezeichnung der Teile
A Keramik beschichtete Heizplatten
B Griff
C Verriegelung
D Netzkabel mit Aufhängeöse
E Ein-/Ausschalter
F Temperatur-Drehregler
G Betriebsanzeige

Wichtige Sicherheitshinweise
Beim Gebrauch von elektrischen Geräten sind zum eigenen Schutz vor Verletzungen und Stromschlägen folgende Hinweise unbedingt zu beachten:

Vor Gebrauch des Gerätes alle Anweisungen durchlesen!
- Nutzen Sie das Gerät ausschließlich zum Glätten von Haaren.
- Um Schädigungen des Haares zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich keine chemischen Substanzen mehr aus Dauerwellen oder Kolorierungen im Haar befinden.
- Gerät nur an Wechselspannung anschließen. Beachten Sie die angegebene Nennspannung.
- Die Heizplatten sind während und direkt nach Gebrauch heiß. Die heißen Heizplatten niemals mit der Haut, Kopfhaut oder Augen in Berührung bringen!
- Halten Sie die Heizplatten stets außer Reichweite von hitzeempfindlichen Flächen.
- Ein ins Wasser gefallenes Elektrogerät auf keinen Fall berühren. Sofort den Netzstecker ziehen.
- Sofort nach Gebrauch des Gerätes den Netzstecker ziehen.
- Vor der Gerätereinigung den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung bringen. Das Gerät sowohl im eingeschalteten als auch im ausgeschalteten Zustand von Badewannen, Duschen, Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit und von mit Wasser gefüllten Behältern fernhalten!
- Das Gerät nur in trockenen Räumen benutzen und aufbewahren.
- Das Gerät niemals berühren, wenn Hände oder Füße nass sind.
- Das Gerät niemals barfüßig gebrauchen.
- Bei einem Gerätedefekt sofort den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät niemals mit einem beschädigten Netzkabel verwenden. Das Gerät ebenfalls nicht benutzen, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es beschädigt ist, oder wenn es ins Wasser gefallen ist. In diesen Fällen das Gerät zur Inspektion und Reparatur an unser Service Center einsenden. Elektrogeräte dürfen nur durch elektrotechnisch ausgebildete Fachkräfte repariert werden.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch von Personen (einschließlich Kindern) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhielten eine Anweisung hinsichtlich des Gebrauches des Gerätes von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät nur zu dem in der Gebrauchsanweisung beschriebenen, bestimmungsgemäßen Zweck verwenden.
- Beim Ausstecken des Gerätes niemals am Netzkabel oder am Gerät selber ziehen.
- Das Gerät zum Tragen nicht am Netzkabel festhalten, und das Kabel nicht als Griff verwenden.
- Das Netzkabel von heißen Oberflächen fernhalten.
- Das Netzkabel nicht um das Gerät wickeln.
- Das Gerät nicht mit verdrehtem oder abgeknicktem Netzkabel aufbewahren.
- Das Gerät niemals in Umgebungen benutzen, in denen Aerosol- (Spray-) Produkte verwendet werden, oder in denen Sauerstoff freigesetzt wird.
- Zum Schutz vor Verletzungen das Gerät niemals benutzen, wenn die Heizplatten beschädigt sind.
- Als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme wird der Einbau einer geprüften Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA in den Badezimmerstromkreis empfohlen. Ihr Elektriker hilft Ihnen gerne weiter.
- Unbrauchbare Geräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften des Landes entsorgen, in dem das Gerät erworben wurde.
- Für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Zuwiderhandlung gegen diese Anweisung wird nicht gehaftet.
- Das Gerät ist schutzisoliert und funkentstört. Es erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG und die Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG.

Betrieb
- Netzstecker in die Steckdose stecken.
- Mit dem Ein-/Ausschalter das Gerät einschalten (Abb. 1a).
- Gewünschte Betriebstemperatur (80° - 200°C) mit dem Temperatur-Drehregler (F) einstellen.
- Rote LED (G) leuchtet.
- Nach Gebrauch Gerät mit dem Ein-/Ausschalter ausschalten (Abb. 1b).
- Netzstecker ziehen.
- Gerät abkühlen lassen.

Hinweise für ein erfolgreiches Styling
- Haare waschen, gut ausspülen und trocknen.
- Haare bürsten oder kämmen.
- Einzelne Haarsträhnen zwischen die Keramik beschichteten Heizelemente legen und das Gerät fest zusammen drücken.
- Gerät einige Sekunden gedrückt halten und entlang der Strähne langsam vom Kopf weg ziehen.
Hinweis: Die Haarsträhne nicht länger als einige Sekunden im Gerät behalten, da dies sonst zu einer Schädigung der Haare führen kann.
- Gerät öffnen und Haarsträhne herausgleiten lassen.

Reinigung und Pflege
- Das Gerät nicht in Wasser tauchen.
- Vor dem Reinigen des Gerätes Netzstecker ziehen und abkühlen lassen.
- Das Gerät nur mit einem weichen, eventuell leicht feuchten Tuch abwischen. Keine Lösungs- und Scheuermittel verwenden!

Entsorgung EU-Länder
Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Im Rahmen der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten wird das Gerät bei den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffhöfen kostenlos entgegengenommen. Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt.

Entsorgung Nicht-EU-Länder
Das Gerät am Ende seiner Lebensdauer bitte umweltgerecht entsorgen.

GB Operating instructions

Description of parts
A Ceramic-coated heating plates
B Handle
C Locking fixture
D Mains cable with hanging loop
E On/off switch
F Temperature-control knob
G Power light

Important safety information
For your own protection from injuries and electric shocks, the following information must be observed when using electrical equipment:

Read all the instructions before using the appliance!
- Only use the appliance to straighten hair.
- In order to prevent damage to the hair, ensure that there are no chemical residues in the hair after perming or coloring.
- Only connect the appliance to an alternating voltage. Note the rated voltage.
- The heating elements are hot during and also directly after use. Never allow the heating elements to come into contact with the skin, scalp or eyes!
- Always keep the heating elements away from heat-sensitive surfaces.
- Never touch electrical appliance that has fallen into water. Disconnect from the mains immediately.
- Immediately disconnect from the mains after use.
- Disconnect from the mains before cleaning the appliance.
- Never allow the appliance to come into contact with water or other liquids. When switched either on or off, keep the appliance away from bathtubs, showers, areas of high humidity and water-filled containers!
- Only use and store the appliance in dry rooms.
- Never use the appliance with wet hands or feet.
- Never use the appliance when barefoot.
- If the appliance is defective, disconnect from the mains immediately.
- Never use the appliance if the mains cable is damaged. Similarly, do not use the appliance if it is not functioning correctly, if it is damaged or has fallen into water. In these cases, send the appliance to our Service Center for inspection and repair. Only specialists properly trained in the handling of electrotechnical devices may repair electrical equipment.
- This appliance is not suitable for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities or who do not have the relevant experience or knowledge of using such appliance, unless under the supervision of or after having received instruction in the use of the appliance by an individual who is responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Only use the appliance for the proper use as described in the operating instructions.
- When disconnecting the appliance from the mains, never pull on the mains cable or on the appliance itself.
- Do not hold the appliance by the mains cable when carrying it and do not use the cable as a handle.
- Keep the mains cable away from hot surfaces.
- Do not wind the mains cable around the appliance.
- Make sure that the mains cable is not twisted or kinked when stored.
- Never use the appliance where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is released.
- To prevent injury, never use the appliance if the heating elements are damaged.
- As additional safety measure, it is recommended that a tested differential-current device (RCD) with a nominal tripping current of not more than 30 mA be installed in the bathroom circuit. Your electrician will be pleased to help you.
- Dispose of unusable appliance in accordance with the legal provisions of the country in which the appliance was purchased.
- We are not liable for damage caused as a result of improper use or failure to observe these operating instructions.
- The appliance is safety insulated and radio screened. It meets the requirements of EU Directive 2004/108/EC regarding electromagnetic compatibility and EC Low Voltage Directive 2006/95/EC.

Operation
- Connect to the mains.
- Using the on/off switch, switch the appliance on (Fig. 1a).
- Use the temperature-control (F) knob to set the required operating temperature (80° - 200°C).
- Red LED (G) lights up.
- After use, switch off the device with the on/off switch (Fig. 1b).
- Disconnect from the mains.
- Allow the appliance to cool down.

Tips for successful styling
- Wash hair, rinse and dry well.
- Brush or comb hair.
- Place individual sections of hair between the ceramic-coated heating elements and press the straightener together.
- Keep the straightener pressed together for a few seconds and slowly pull it down the section of hair away from the head.
Note: Do not leave the sections of hair in the straightener for more than a few seconds, otherwise this could damage the hair.
- Open the straightener and allow the section of hair to slip out.

Cleaning and care
- Do not immerse the appliance in water.
- Before cleaning the appliance, disconnect from the mains and allow it to cool down.
- Only wipe the appliance with a soft or slightly damp cloth. Do not use solvents or scouring agents!

Disposal in EU countries
Do not dispose of the appliance with the domestic refuse. As part of the EU Directive governing the disposal of electric and electronic appliances, the appliance is accepted free of charge by local waste collection points or recycling centers. Correct disposal will ensure environment protection and prevent potential harmful impact on people and the environment.

Disposal in non-EU countries
Please dispose of the appliance at the end of its life in an environmentally friendly manner.

F Mode d'emploi

Description des pièces
A Plaques chauffantes en revêtement céramique
B Manche
C Verrouillage
D Cordon d'alimentation avec œillet d'accrochage
E Interrupteur marche / arrêt
F Bouton de réglage de la température
G Voyant de fonctionnement

Consignes de sécurité importantes
Les consignes suivantes doivent impérativement être respectées lors de l'utilisation d'appareils électriques, afin de se protéger contre les blessures et chocs électriques.

Lisez toutes les notices avant d'utiliser l'appareil !
- Utilisez l'appareil exclusivement pour lisser les cheveux.
- Pour éviter d'abîmer les cheveux, assurez-vous que la chevelure ne contient plus de substances chimiques suite à une permanente ou une coloration.
- Branchez l'appareil uniquement sur courant alternatif. Tenez bien compte de la tension nominale mentionnée !
- Les éléments chauffants sont chauds pendant et immédiatement après utilisation. Ne mettez jamais les éléments chauffants en contact avec la peau, le cuir chevelu ou les yeux lorsqu'ils sont chauds !
- Maintenez toujours les éléments chauffants éloignés des surfaces sensibles à la chaleur.
- Ne touchez en aucun cas un appareil électrique tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement la prise.
- Débranchez la prise secteur immédiatement après utilisation de l'appareil.
- Débranchez la prise avant de nettoyer l'appareil.
- Ne mettez jamais l'appareil en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. Qu'il soit allumé ou éteint, tenez l'appareil éloigné de la baignoire, de la douche, des endroits très humides et des récipients remplis d'eau !
- Utilisez et rangez l'appareil uniquement dans des endroits secs.
- Ne touchez jamais l'appareil si les mains ou les pieds sont mouillés.
- N'utilisez jamais l'appareil pieds nus.
- En cas de défectuosité de l'appareil, débranchez immédiatement la prise.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble est endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Dans ce cas, renvoyez l'appareil à notre SAV pour qu'il y soit inspecté et réparé. Les appareils électriques ne doivent être réparés que par des spécialistes ayant une formation en électrotechnique.
- Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont amoindries ou manquant d'expériences et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être gardés sous surveillance pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que pour l'utilisation conforme décrite dans le mode d'emploi.
- Lorsque vous débranchez l'appareil, ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation ou l'appareil.
- Ne portez pas l'appareil à l'aide du câble, ne vous servez pas du câble comme poignée.
- Tenez le câble éloigné de surfaces chaudes.
- N'enroulez jamais le câble autour de l'appareil.
- Ne rangez pas un appareil avec un câble vrillé ou pincé.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement dans lequel des aérosols sont utilisés ou dans lequel de l'oxygène est libéré.
- Afin d'empêcher toute blessure, n'utilisez pas l'appareil si les éléments chauffants sont endommagés.
- La mise en place d'un dispositif de protection contrôlé à courant différentiel résiduel (RCD) ayant un courant de déclenchement n'excédant pas 30 mA est recommandé à titre de mesure de sécurité supplémentaire dans le circuit électrique de la salle de bain. Votre électricien vous aidera avec plaisir.
- Mettez les appareils inutilisables au rebut conformément aux dispositions du pays dans lequel ils ont été achetés.
- Nous ne saurons être tenus pour responsables des dommages consécutifs à une utilisation inappropriée ou au non-respect de ce mode d'emploi.
- L'appareil est équipé d'une double isolation et d'un antiparasitage. Il satisfait les exigences de la directive UE Compatibilité Électromagnétique 2004/108/CE et la directive Basse Tension 2006/95/CE.

Fonctionnement
- Branchez la fiche dans la prise électrique.
- Mettez l'appareil en marche avec l'interrupteur marche / arrêt (Fig. 1a).
- Régler la température de fonctionnement souhaitée (80° - 200°C) à l'aide du bouton de réglage de la température (F).
- La LED rouge (G) s'allume.
- Après utilisation, éteignez l'appareil avec l'interrupteur marche / arrêt (Fig. 1b).
- Retirez la prise secteur.
- Laissez l'appareil refroidir.

Conseils pour une mise en forme réussie
- Lavez, rincez bien et séchez les cheveux.
- Brossez ou peignez les cheveux.
- Placez une mèche de cheveux entre les éléments chauffants en revêtement céramique et appuyez l'appareil fermement sur lui-même.
- Maintenez l'appareil appuyé quelques secondes et tirez-le lentement le long de la mèche en l'éloignant de la tête.
Conseil: Ne laissez pas la mèche de cheveux plus de quelques secondes dans l'appareil, ceci pouvant abîmer les cheveux.
- Ouvrez l'appareil et laissez la mèche de cheveux en glisser.

Nettoyage et entretien
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau!
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez la prise secteur et laissez-le refroidir.
- Essuyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux, éventuellement légèrement humide. N'utilisez pas d'abrasifs ou de dissolvants!

Mise au rebut pays de l'UE
L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Dans le cadre de la directive UE relative à la mise au rebut d'appareils électriques et électroniques, l'appareil sera repris gratuitement dans les points de collecte ou déchetteries municipaux. La mise au rebut conforme protège l'environnement et empêche les impacts possibles sur l'homme et l'environnement.

Mise au rebut pays extérieurs à l'UE
À la fin de sa durée de vie, l'appareil doit être mis au rebut de façon à respecter l'environnement.

I Istruzioni per l'uso

Denominazione dei componenti
A Piastre ricoperte in ceramica
B Impugnatura
C Bloccaggio
D Cavo di rete con occhiello di aggancio
E Interruttore on/off
F Manopola di regolazione della temperatura
G Spia di funzionamento

Importanti avvertenze di sicurezza
Si raccomanda di seguire attentamente le seguenti avvertenze durante l'uso di dispositivi elettrici, onde garantire la propria sicurezza:

Prima di utilizzare dell'apparecchio, leggere attentamente tutte le istruzioni!
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per stirare capelli.
- Per evitare danni al capello, accertarsi che nei capelli non siano presenti sostanze chimiche utilizzate per permanenti o tinte.
- Collegare l'apparecchio soltanto alla tensione alternata. Osservare la tensione nominale indicata sulla targhetta.
- Le piastre, durante e subito dopo l'utilizzo,sono caldissime. Mai portare le piastre calde a contatto con la pelle, il cuoio capelluto o gli occhi!
- Tenere sempre lontano le piastre da superfici sensibili al calore.
- Non toccare in nessun caso un dispositivo elettrico caduto nell'acqua.
- Dopo l'uso dell'apparecchio, provvedere immediatamente a staccare la spina dalla rete.
- Prima della pulizia dell'apparecchio, staccare la spina.
- L'apparecchio non deve essere mai portato a contatto con l'acqua o con altri liquidi. Tenere lontano l'apparecchio, sia quando è in funzione, sia quando è spento, da vasche da bagno, docce, luoghi molto umidi e da recipienti pieni d'acqua!
- L'apparecchio deve essere usato e conservato solo in ambienti asciutti.
- Non toccare mai l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- Mai utilizzare l'apparecchio a piedi nudi.
- In caso di difetto dell'apparecchio staccare subito la spina elettrica.
- Mai utilizzare l'apparecchio con un cavo di rete danneggiato. Mai utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente, se è danneggiato o se è caduto nell'acqua. In questi casi far pervenire l'apparecchio al nostro service center per il controllo e la riparazione. Gli apparecchi elettrici devono essere riparati esclusivamente da personale specializzato con formazione elettrotecnica.
- Questo apparecchio non è destinato all'impiego da parte di persone (ivi inclusi anche i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche o, ancora, che non abbiano esperienza o competenza nell'uso del medesimo, a meno che non vengano sorvegliati o ricevano istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona che è responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini, onde accertare che non utilizzino l'apparecchio come un giocattolo.
- Utilizzare l'apparecchio solo per gli usi previsti e consentiti dalle indicazioni d'uso.
- Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo di rete o l'apparecchio stesso.
- Non utilizzare il cavo di rete come maniglia o impiegarlo per il trasporto del dispositivo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Non avvolgere il cavo di rete intorno all'apparecchio.
- Non conservare il dispositivo con il cavo di rete torto su se stesso o piegato.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti in cui vengono impiegati prodotti in spray o per aerosol o, ancora, in cui venga liberato ossigeno.
- Per evitare incidenti, mai utilizzare l'apparecchio se le piastre sono danneggiate.
- Come ulteriore misura di sicurezza si raccomanda l'installazione, nell'impianto elettrico del bagno, di un circuito di sicurezza per correnti di guasto (RCD) testato con una corrente di intervento non superiore a 30 mA. Il vostro elettricista di fiducia sarà lieto di esservi d'aiuto.
- Smaltire gli apparecchi fuori uso secondo le norme vigenti nel paese in cui l'apparecchio è stato acquistato.
- Il produttore non risponde di danni derivati da un uso improprio del dispositivo o dalla violazione delle presenti avvertenze.
- L'apparecchio è isolato e schermato. Soddisfa i requisiti della direttiva UE in materia di compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE e la direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE.

Funzionamento
- Collegare la spina alla presa di corrente.
- Usare l'interruttore on/off per accendere l'apparecchio (fig. 1a).
- Regolare la temperatura di esercizio desiderata (80° - 200°C) con la manopola di regolazione della temperatura (F).
- Si accende il LED rosso (G).
- Dopo l'uso usare l'interruttore on/off per spegnere l'apparecchio (fig. 1b).
- Staccare la spina elettrica.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio.

Indicazioni per uno styling perfetto
- Lavare, sciacquare bene e asciugare i capelli.
- Spazzolare o pettinare i capelli.
- Posizionare le singole ciocche di capelli tra le piastre ricoperte in ceramica e premere con forza l'apparecchio.
- Tenere premuto l'apparecchio per alcuni secondi e, a partire dalla testa, farlo scivolare lentamente sulla ciocca.
Avvertenza: Non tenere la ciocca di capelli per più di alcuni secondi nell'apparecchio, altrimenti si possono arrecare danni ai capelli.
- Aprire l'apparecchio ed estrarre la ciocca di capelli.

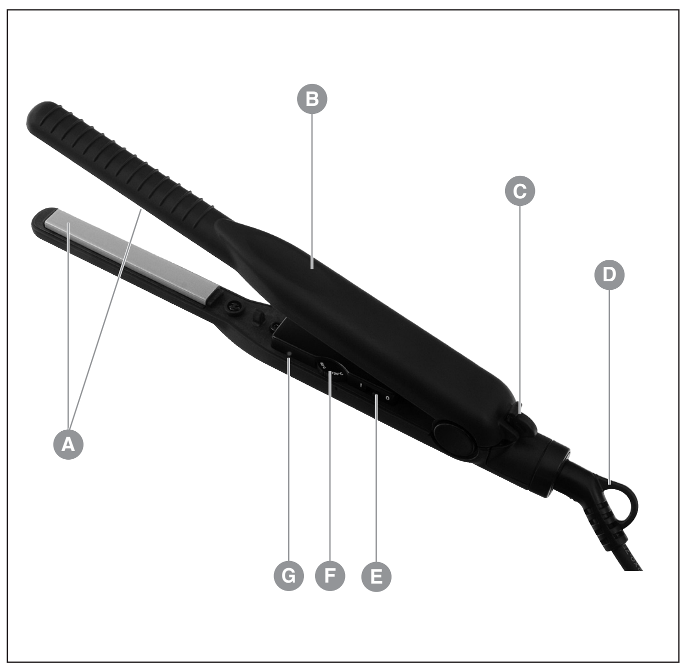
Pulizia e manutenzione
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua
- Prima di pulire l'apparecchio staccare la spina elettrica e lasciarlo raffreddare.
- Pulire l'apparecchio solo con uno straccio morbido, eventualmente un po' umido. Non utilizzare solventi e abrasivi!

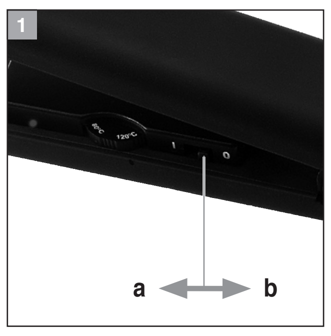
Procedure di smaltimento per i paesi dell'UE
In conformità a quanto previsto dalla direttiva europea in materia di smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, l'apparecchio può essere gettato e smaltito gratuitamente presso i punti di raccolta comunali o nel centri di raccolta differenziata dei materiali riciclabili. Uno smaltimento conforme alle prescrizioni di legge garantisce la tutela dell'ambiente ed impedisce possibili effetti dannosi sull'uomo e sull'ambiente medesimo.

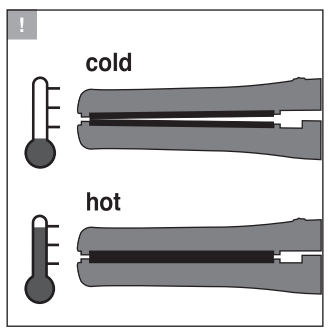
Procedure di smaltimento per i paesi all'infuori dell'UE
Alla fine del ciclo di vita dell'apparecchio, smaltire quest'ultimo in modo compatibile con l'ambiente.



Type 4418







(E) **Instrucciones de uso – Plancha alisadora con recubrimiento cerámico y placas calefactoras ultra estrechas**

(P) **Manual de utilização – Alisador de cabelo de cerâmico com placas térmicas extra finas**

(NL) **Gebruiksaanwijzing – Keramisch egaliseerijzer met extra smalle verwarmingsplaatjes**

(ع) **تعليمات الاستعمال**
جهاز فخاري لصقل الشعر بلوحتي تسخين جدّ ضيقة

4418-1000 · 04/2008

(E) Instrucciones de uso

Componentes
A Placas calefactoras con recubrimiento cerámico
B Mango
C Seguro
D Cable de red con colgador
E Interruptor para la conexión / desconexión
F Selector de temperatura
G Piloto de funcionamiento

Indicaciones importantes para la seguridad
Deben observarse las indicaciones siguientes para evitar sufrir lesiones y descargas eléctricas cuando se utilicen aparatos eléctricos:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- El aparato debe utilizarse exclusivamente para alisar el cabello.
- Asegúrese de que su cabello no tiene restos de productos químicos para permanente o de mechas, para no dañarlo.
- Utilice sólo corriente alterna para alimentar el aparato. Tenga en cuenta la tensión nominal indicada.
- Las resistencias están calientes durante y tras su uso. No ponga nunca las resistencias en contacto con la piel, el cuero cabelludo o los ojos.
- Mantenga las resistencias siempre a una distancia prudencial de superficies sensibles al calor.
- No debe tocarse bajo ningún concepto un aparato eléctrico que se haya caído al agua. Desconecte inmediatamente el enchufe de red.
- Desenchufe el aparato inmediatamente cuando termine de utilizarlo.
- Antes de limpiar el aparato, desconecte el enchufe de red.
- No permita nunca que el aparato entre en contacto con agua o con otros líquidos. Tanto si el aparato está encendido como si está apagado, manténgalo siempre alejado de bañeras, duchas, lugares con mucha humedad y de recipientes llenos de agua.
- Utilice y almacene el aparato sólo en lugares secos.
- No toque nunca el aparato si tiene las manos o los pies mojados.
- No utilice el aparato nunca estando descalza.
- Desconecte inmediatamente el enchufe de red si el aparato falla.
- No utilice nunca el aparato con un cable de red dañado. Tampoco debe utilizar el aparato si no funciona correctamente, si está dañado o si se ha caído al agua. En tales casos, envíe el aparato a nuestro Departamento de Atención al Cliente para su inspección y reparación. Los aparatos eléctricos sólo pueden ser reparados por personal técnico con formación electrotécnica.
- Este aparato no está indicado para el uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, mentales o sensoriales disminuidas o que no posean los conocimientos o experiencia necesarios para tal uso, a menos que dichas personas sean supervisadas o hayan sido instruidas en el uso del aparato por parte de una persona que se hace responsable de su seguridad. Mantenga a los niños alejados y controlados de forma que no puedan jugar con el aparato.
- Utilice el aparato únicamente de acuerdo con la finalidad de uso descrita en las instrucciones de uso.
- No tire nunca del cable de red o del aparato para desenchufarlo.
- No sujete el aparato por el cable de red ni utilice el cable como si fuera el mango.
- Mantenga el cable de red alejado de superficies calientes.
- No enrolle el cable alrededor del aparato.
- No guarde el aparato con el cable de red retorcido o doblado.
- No utilice nunca el aparato en entornos en los que se usen aerosoles (sprays) o en los que se haya liberado oxígeno.
- Para evitar lesiones, no utilice nunca el aparato si las resistencias están dañadas.
- Como medida adicional de seguridad, se recomienda incluir en el circuito del baño un interruptor diferencial tipo RCD con una corriente de disparo de no más de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Deseche los aparatos inservibles de acuerdo con las disposiciones legales del país donde el aparato fue adquirido.
- El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por un uso indebido del aparato o por no haber respetado estas instrucciones.
- El aparato está dotado de aislamiento de protección y sistema de eliminación de parásitos. Cumple con las disposiciones de la directiva de la UE 2004/108/CE sobre compatibilidad electromagnética y la directiva 2006/95/CE sobre baja tensión.

Manejo
- Conecte el enchufe de red a la toma de corriente.
- Conecte el aparato con el interruptor de conexión / desconexión (fig. 1a).
- El LED rojo parpadea mientras el aparato se calienta.
- Ajuste la temperatura deseada con el selector de temperatura (F) (80°C - 200°C)
- El LED rojo (G) se ilumina.
- Tras utilizar el aparato, apáguelo con el interruptor para conexión / desconexión (fig. 1b).
- Desenchufe el aparato.
- Deje enfriar el aparato.

Instrucciones para un look perfecto
- Lávese el pelo, aclárelo bien y séquelo.
- Péinelo o cepíllelo.
- Coloque un mechón de pelo de cada vez entre las resistencias con recubrimiento cerámico y cierre el aparato ejerciendo presión.
- Mantenga el aparato cerrado con una ligera presión y vaya deslizándolo de las raíces a las puntas lentamente.
  Nota: No mantenga los mechones de pelo dentro del aparato más de unos segundos, puesto que de lo contrario podría dañar su cabello.
- Abra el aparato y deje salir el pelo.

Limpieza y cuidados
- No sumerja el aparato en agua.
- Antes de limpiar el aparato desconecte el enchufe de red y déjelo enfriar.
- Limpie el aparato únicamente con un paño suave y, en caso necesario, ligeramente humedecido.
  No utilice disolventes ni productos de limpieza abrasivos.

Eliminación de residuos en los países de la UE
El aparato no debe desecharse con la basura doméstica. Conforme a la Directiva europea sobre reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los puntos de recogida y reciclaje municipales se harán cargo del aparato sin coste alguno. Con una eliminación de residuos adecuada se protege al medio ambiente y se evitan posibles efectos perjudiciales para el hombre y el entorno.

Eliminación de residuos en países de fuera de la UE
Al término de su vida útil, el aparato debe ser eliminado de forma respetuosa con el medio ambiente.

(P) Manual de utilização

Designação das peças
A Placas térmicas revestidas a cerâmica
B Pega
C Bloqueio
D Cabo eléctrico com argola para pendurar
E Interruptor de ligar e desligar
F Interruptor rotativo da temperatura
G Indicador de funcionamento

Notas de segurança importantes
Ao utilizar aparelhos eléctricos, deve-se seguir as seguintes indicações para evitar ferimentos e choques eléctricos:

Antes da utilização do aparelho ler todas as instruções!
- Utilizar o aparelho exclusivamente para alisar cabelo.
- Para evitar danos no seu cabelo, verificar que não se encontram substâncias químicas de permanentes ou de colorações no cabelo.
- Apenas ligar o aparelho à tensão alternada. Observar a tensão nominal.
- As placas térmicas estão quentes, durante e logo após a utilização. Nunca pôr as placas térmicas quentes em contacto com a pele, o couro cabeludo ou os olhos!
- Manter as placas térmicas sempre fora do alcance de superfícies sensíveis ao calor.
- Nunca tocar um aparelho eléctrico que tenha caído dentro de água. Retirar de imediato a ficha de rede.
- Logo a seguir à utilização do aparelho, retirar sempre a ficha de rede.
- Antes de limpar o aparelho retirar a ficha de rede.
- Nunca colocar o aparelho em contacto com água ou outros líquidos. Manter o aparelho longe de banheiras, duches, lugares muito húmidos e de recipientes com água, quer esteja ligado ou desligado!
- Apenas utilizar e guardar o aparelho em lugares secos.
- Nunca tocar no aparelho quando tiver as mãos ou pés molhados.
- Nunca utilizar o aparelho descalço.
- Em caso de uma avaria do aparelho retirar de imediato a ficha de rede.
- Nunca utilizar o aparelho com um cabo eléctrico danificado. Igualmente não utilizar o aparelho quando não funciona devidamente, está danificado ou tenha caído dentro da água. Nestes casos enviar o aparelho para a inspecção e reparação para o nosso centro de serviço. Os aparelhos eléctricos só podem ser reparados por técnicos com formação electrotécnica.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimentos suficientes, excepto se forem supervisionadas por uma pessoa ou se esta pessoa as ensinar a utilizar o aparelho, sendo responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
- Utilizar o aparelho apenas para os fins descritos no manual de utilização.
- Ao retirar a ficha de rede nunca puxar pelo cabo eléctrico ou pelo próprio aparelho.
- Para transportar o aparelho, nunca segurá-lo no cabo eléctrico e não utilizar o cabo eléctrico como pega.
- Manter o cabo eléctrico à distância de superfícies quentes.
- Não enrolar o cabo eléctrico à volta do aparelho.
- Não guardar o aparelho com o cabo eléctrico torcido ou dobrado.
- Nunca utilizar o aparelho em zonas em que tenham sido utilizados produtos aerossóis (sprays) ou que tenha sido libertado oxigénio.
- Para evitar lesões, nunca utilizar o aparelho enquanto as placas térmicas estiverem danificadas.
- Como medida de segurança adicional aconselhamos a montagem de um dispositivo de protecção de correntes residuais (RCD) com um valor de corrente de actuação não superior a 30mA no circuito eléctrico da casa de banho. Pode pedir ajuda ao seu electricista.
- Eliminar os aparelhos sem uso, conforme a legislação em vigor do país em que o aparelho foi comprado.
- Não nos responsabilizamos por danos consequentes de indevida utilização do aparelho ou contra as indicações.
- O aparelho está isolado e protegido contra interferências. O aparelho está conforme a directiva de compatibilidade electromagnética 2004/108/CEE e a directiva para equipamento eléctrico de baixa tensão 2006/95/CEE.

Funcionamento
- Colocar a ficha de rede na tomada.
- Ligar o aparelho com o interruptor de ligar e desligar (Fig. 1a).
- Durante o processo de aquecimento o LED vermelho acende.
- Ajuste a temperatura de operação desejada (80º - 200ºC) com o interruptor rotativo da temperatura (F).
- O LED (G) vermelho está aceso.
- Após a utilização desligar o aparelho com o interruptor de ligar e desligar (Fig. 1b)
- Retirar a ficha de rede.
- Deixar o aparelho arrefecer.

Conselhos para um penteado de sucesso
- Lavar o cabelo, enxaguar bem e secar.
- Escovar ou pentear o cabelo.
- Colocar madeixas individuais entre as placas térmicas revestidas de cerâmica e comprimir o aparelho fortemente.
- Continuar com o aparelho comprimido durante alguns segundos e puxá-lo ao longo da madeixa afastando-se da cabeça.
  Nota: Não deixar a madeixa mais que alguns segundo no aparelho, caso contrário o cabelo poderá ser danificado.
- Abrir o aparelho e deixar a madeixa deslizar.

Limpeza e manutenção
- Não mergulhar o aparelho na água.
- Antes de limpar o aparelho, retirar a ficha de rede e deixar o aparelho arrefecer.
- Limpar o aparelho com um pano macio e eventualmente ligeiramente húmido. Não utilizar dissolventes ou produtos de limpeza agressivos!

Eliminação países UE
O aparelho não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. No âmbito da directiva da UE relativamente à eliminação de aparelhos eléctricos e electrónicos, o aparelho é aceite gratuitamente nos locais de recolha das comunidades ou em ecocentros. A eliminação correcta ajuda o meio ambiente e evita possíveis efeitos prejudiciais para o ser humano e para o meio ambiente.

Eliminação países fora da UE
Eliminar o aparelho no fim da sua vida útil, de modo a que não prejudique o ambiente.

(NL) Gebruiksaanwijzing

Benaming van de onderdelen
A Verwarmingsplaatjes met keramieklaag
B Greep
C Vergrendeling
D Snoer met ophangoog
E Aan-/Uit-schakelaar
F Temperatuurdraaiknop
G Bedrijfsindicatie

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen
Bij het gebruik van elektrische apparatuur dienen voor de eigen veiligheid de volgende maatregelen tegen letsel en stroomstoten in ieder geval te worden nageleefd:

Voor het gebruik van het apparaat moeten alle aanwijzingen worden doorgelezen!
- Gebruik het apparaat uitsluitend om haar te glad te maken.
- Om beschadiging van het haar te voorkomen, zorgt u er voor dat er geen chemische substanties meer uit permanentbehandelingen of door haar verven in het haar aanwezig zijn.
- Sluit het apparaat alleen op wisselspanning aan. Let op de aangegeven netspanning.
- De verwarmingselementen zijn gedurende en onmiddellijk na het gebruik heet. De hete verwarmingselementen nooit met de huid, hoofdhuid of ogen in aanraking laten komen!
- Houd de verwarmingselementen altijd buiten het bereik van hittegevoelige oppervlakken.
- Een in het water gevallen elektrisch apparaat mag in geen geval worden aangeraakt. Trek meteen de stekker uit het stopcontact.
- Trek altijd meteen na het gebruik de stekker uit het stopcontact.
- Trek voor het gebruik de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat nooit met water of andere vloeistoffen in aanraking komen. Houd het apparaat zowel in ingeschakelde als in uitgeschakelde toestand bij ligbaden, douches, plaatsen met hoge luchtvochtigheid en bij met water gevulde reservoirs uit de buurt!
- Gebruik en bewaar het apparaat alleen in droge ruimten.
- Raak het apparaat nooit aan wanneer de handen of voeten nat zijn.
- Gebruik het apparaat nooit wanneer u blote voeten heeft.
- Trek bij een defect aan het apparaat meteen de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat nooit met een beschadigde netkabel. Het apparaat mag eveneens niet worden gebruikt wanneer het niet correct functioneert, wanneer het beschadigd is of wanneer het in het water gevallen is. In dergelijke gevallen moet het apparaat ter inspectie en reparatie naar ons service center worden opgestuurd. Elektrische apparaten mogen alleen door elektrotechnisch geschoolde professionals gerepareerd worden.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met onvoldoende ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of aan hen instructies met betrekking tot het gebruik van het apparaat zijn gegeven door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Zie erop toe dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag alleen voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven, reglementaire doeleinden worden gebruikt.
- Trek, wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, nooit aan de netkabel of aan het apparaat zelf.
- Het apparaat mag, om het te dragen, niet aan de netkabel worden vastgehouden en de kabel mag niet als handvat worden gebruikt.
- De netkabel moet bij hete oppervlakken uit de buurt worden gehouden.
- Wikkel de netkabel niet om het apparaat.
- Het apparaat mag niet met verdraaide of omgeknikte netkabel worden bewaard.
- Het apparaat mag nooit in omgevingen worden gebruikt, waarin aërosol- (spray) producten worden gebruikt of waarin zuurstof vrijkomt.
- Ter bescherming tegen verwondingen mag het apparaat nooit worden gebruikt wanneer de verwarmingselementen beschadigd zijn.
- Als extra veiligheidsmaatregel wordt de inbouw van een gekeurde foutstroombeschermingrichting (RCD) met een ingestelde bekrachtigingsstroom van niet meer dan 30 mA in de badkamerstroomkring aanbevolen. Uw elektricien helpt u graag voort.
- Onbruikbare apparaten volgens de geldende wettelijke voorschriften van het land verwijderen waar het apparaat werd gekocht.
- Voor schade door niet-oordeelkundig gebruik of handelingen in strijd met deze gebruiksaanwijzing wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.
- Dit apparaat is geïsoleerd en ontstoord. Het apparaat voldoet aan de EU-richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG en aan de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG.

Bedrijf
- Netstekker in het stopcontact steken.
- Met de aan-/uit-schakelaar schakelt u het apparaat in (afb. 1a)
- Rode LED knippert gedurende de verwarmingsfase.
- Stel met de temperatuurdraaiknop (F) de gewenste bedrijfstemperatuur in (80° - 200°C).
- Rode LED (G) brandt.
- Schakel na het gebruik met de in-/uit-schakelaar het apparaat uit (afb. 1b).
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen.

Instructies voor een succesvolle styling
- Haar wassen, goed uitspoelen en drogen.
- Haar borstelen of kammen.
- Individuele haarstrengen tussen de verwarmingselementen met keramieklaag leggen en het apparaat stevig in elkaar drukken.
- Het apparaat enkele seconden samengedrukt houden en langzaam langs de haarstrengen van het hoofd af bewegen.
  Aanwijzing: De haarstrengen niet langer dan enkele seconden in het apparaat houden, omdat anders het haar kan worden beschadigd.
- Open het apparaat en laat de haarstrengen er uitglijden.

Reiniging en verzorging
- Het apparaat mag niet onder water worden gedompeld!
- Trek voor het reinigen van het apparaat de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Het apparaat mag slechts met een zachte, eventueel licht vochtige doek worden afgewreven.
  Gebruik geen oplos- en schuurmiddelen!

Afdanken EU-landen
Dank het apparaat niet via het huisvuil af. In het kader van de EU-richtlijn over het afdanken van elektrische en elektronische apparatuur kan het apparaat kosteloos bij de desbetreffende gemeentelijke inzamelpunten worden ingeleverd. Afdanken volgens de voorschriften spaart het milieu en voorkomt mogelijke schadelijke gevolgen voor mens en milieu.

Afdanken in andere dan EU-landen
Het apparaat moet aan het einde van zijn levensduur langs milieuvriendelijke weg worden opgeruimd.

(ع) تعليمات استعمال

أسماء القطع
A لوحتا تسخين مغلفتان بالفخار
B قبضة
C أداة غلق
D كابل التوصيل الكهربائي بحلقة تعليق
E زر التشغيل وإيقاف التشغيل
F زر تعديل الحرارة
G أدوات تسخين مغلفة بالفخار

تعلي
يجب احترام جميع التعليمات الآتية خلال استعمال الأجهزة كهربائية وذلك من أجل الحفاظ على سلامتكم وتجنّب الجروح والصعقات الكهربائية:

يرجى الاطلاع على جميع هذه تعليمات قبل استعمال الجهاز!
- استعملوا هذا الجهاز فقط من أجل صقل تسريحة الشعر.
- من أجل تجنب الاضرار بشعركم، عليكم التثبت من عدم وجود أي بقايا من المواد الكيميائية بعد عملية تمويج الشعر أو مواد ملونة به.
- لا يشغل هذا الجهاز إلا بواسطة التيار المتناوب. تثبّتوا من قوّة التحمل للطاقة الكهربائية المذكورة على لافتة نوع الجهاز.
- تكون أدوات التسخين خلال عملية الصقل وبعدها ساخنة. تجنبوا دائما ملامسة أدوات التسخين لجلدتكم ولجلدة الرأس والعيون.
- لا تضعوا أدوات التسخين على أماكن لا تتحمل الحرارة.
- لا تلمسوا أي جهاز قد سقط في الماء.
  يجب مباشرة سحب كابل التوصيل الكهربائي من علبة التوصيل الكهربائي.
- يجب سحب الكابل الكهربائي من علبة التوصيل الكهربائي بعد الانتهاء من استعمال الجهاز.
- يجب سحب الكابل الكهربائي من علبة التوصيل الكهربائي قبل أي عملية تنظيف.
- تجنبوا دائما ملامسة الجهاز للماء أو مواد سائلة أخرى. لا تستعملوا هذا الجهاز إن كان مغلقا أو مفتوحا في الأماكن التي بها ماء مثل حوض الاستحمام والدش والأماكن التي تكون بها درجة رطوبة عالية وقرب الأواني التي بها الماء. لا يتمّ إصلاح الأجهزة الكهربائية إلا من طرف فنيين مختصّين في التقنية الكهربائية.
- لا يستعمل هذا الجهاز من طرف الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من اضطرابات بدنية أو حسية أو عقلية أو تنقصهم الخبرة والمعرفة إلا إذا كانوا تحت إشراف شخص مؤهل أو يبين لهم طريقة استعمال الجهاز ويكون مسئولا على سلامتهم. يجب إبعاد الجهاز عن متناول الأطفال حتى لا يستعملوه كوسيلة لعب.
- لا تمسكوا الجهاز عندما تكون أيديكم أو أرجلكم مبتلة.
- لا تمسكوا الجهاز عندما تكون أرجلكم حافية.
- يجب مباشرة سحب الكابل الكهربائي من علبة التوصيل الكهربائي عندما اكتشاف خلل بالجهاز.
- لا يستعمل الجهاز عند اكتشاف خلل في كبل التوصيل الكهربائي به.
- لا تستعملوا الجهاز إذا كان لا يشتغل بصفة طبيعية وبه خلل أو إذا سقط في الماء. يرجى في هذه الحالات إرسال الجهاز إلى مركز خدماتنا من أجل تفقده وإصلاحه.
- يجب إبعاد هذا الجهاز عن الأطفال وعن الأشخاص الذين يستحمون.
- لا يستعمل هذا الجهاز إلا في الأغراض المبينة من طرف المصنع في تعليمات الاستعمال هذه. استعملوا مع هذا الجهاز فقط الأدوات اللاحقة التي أوصى بها المصنع.
- لأا تسحبوا كابل التوصيل الكهربائي من علبة التوصيل الكهرباء بمسك الجهاز وسحبه.
- ولا تستعملوا الكابل الكهربائي كمقبض للجهاز.
- أبعدوا الكابل الكهربائي للجهاز من الأماكن الساخنة.
- لا تطووا الكابل الكهربائي حول الجهاز.
- لا تحفظوا الجهاز والكابل ملتو.
- لا تستعملوا الجهاز في أمكنة يتواجد بها مرذاذ بالهواء المضغوط (رشاش) أو بها انسياب للأكسيجين.
- من أجل تجنب حدوث جروح، لا تستعملوا الجهاز إذا لحق بأدوات التسخين تلف أو ضرر.
- وكإجراء وقائي إضافي نوصي بتثبيت جهاز قيس الطاقة الكهربائية في غرفة الاستحمام لا تزيد طاقة الكهرباء به عن 30 مليأمبير استعينوا بالمختص الكهرباء لكي يساعدكم في هذا الأمر.
- يجب التخلص من الأجهزة التي تلفت ولا يمكن استعمالها طبقا للتعليمات القانونية المعمول بها في البلد الذي اقتنيتم فيه الجهاز.
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن عدم الانتباه أو عن استعمال الجهاز بطريقة مخالفة لما تنص عليه تعليمات الاستعمال هذه.
- هذا الجهاز مغلف بطريقة مضمونة وغير مشوش على وسائل الارسال.
- تم عزل هذا الجهاز وحمايته من تداخل الموجات اللاسلكية. يتطابق هذا الجهاز مع التعليمات القانونية الأوروبية المتعلقة بدرجة التحمل الكهرومغناطيسي EG/2004/108 والتعليمات الأوروبية المتعلّقة بالفلطية المنخفضة EG/2006/95.

الاستعمال
- يوضع كابل التوصيل الكهربائي علبة التوصيل الكهربائي.
- يتم تشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل (الصورة 1a)
- يشتعل المصباح الأحمر بضوء مرتعش خلال مرحلة التسخين.
- حرارة التشغيل المرغوب فيها (80 - 200 درجة مئوية) بواسطة زر تعديل الحرارة (F).
- يضيء مؤشر الدايود المرسل للضوء (G).
- يتم غلق الجهاز بالضغط على زر إيقاف التشغيل (الصورة 1b).
- يجب سحب الكابل الكهربائي للجهاز من علبة التوصيل الكهربائي.
- اتركوا الجهاز حتى يبرد.

تعليمات من أجل الحصول على تسريحة ناجحة
- يجب غسل الشعر غسلا جيدا ثم ينشف.
- قوموا بتسريح الشعر.
- يوضع الشعر ما بين أدوات تسخين المغلفة بالفخار ثم أطبقوا الجهاز بقوة.
- اضغطوا على الجهاز لبعض الدقائق ثم اسحبوه ببطء على طول خصلة الشعر.
- ملاحظة: لا تتركوا خصلات الشعر أكثر من بعض الثواني في الجهاز، لأن طول بقائه في الجهاز تضر بالشعر.
- افتحوا الجهاز وسرحوا منه خصلات الشعر.

تنظيف وصيانة الجهاز
- لا تغمسوا الجهاز في الماء.
- قبل تنظيف الجهاز اسحبوا كابل التوصيل الكهرباء من علبة التوصيل الكهربائي واتركوا الجهاز يبرد.
- استعملوا قطعة قماش لينة ومبتلة قليلا لتنظيف الجهاز. ولا تستعملوا مواد تنظيف محللة!

تعليمات خاصة بالتخلص من الأجهزة الكهربائية المستعملة في بلدان الاتحاد الأوروبي
في إطار التعليمات القانونية الجاري بها العمل في دول الاتحاد الأوروبي بخصوص التخلّص من الأجهزة الكهربائيةوالالكترونية المستعملة فإنه يتمّ التخلّص من الجهاز المستعمل بتسليمه إلى نقاط جمع النفايات الخاصّة التابعة للبلدية أو شركات رسكلة المواد المستعملة دون دفع مقابل مالي لذلك. يساهم التخلّص من الأجهزة المستعملة بطريقة سليمة ومطابقة للتعليمات الجاري بها العمل في الحفاظعلى البيئة ودرء الأضرار التي قد تلحق بالإنسان و البيئة.

تعليمات خاصة بالتخلص من الأجهزة الكهربائية المستعملة في البلدان التي لا تنتمي إلى الاتحاد الأوروبي
يجب التخلص من الجهاز بعد الانتهاء من استعماله بصفة لا تضر بالبيئة وطبقا للتعليمات القانونية المعمول بها.